

เราให้คำปรึกษาแนะนำ

วันจันทร์ ถึง วันศุกร์ เวลา 0900 - 1400 น.

ภาษาเดนมาร์ก และ ภาษาอังกฤษ

โทรศัพท์ : 33 73 50 00

เบอร์โทรศัพท์ดังต่อไปนี้ ให้คำปรึกษาแนะนำนอกเหนือจาก

ภาษาเดนมาร์กแล้ว ยังมี

Bosnisk / serbisk / kroatisk

โทรศัพท์ : 33 73 52 33

Arabisk และ Kurdisk (Sorani)

โทรศัพท์ : 33 73 52 28

Somali

โทรศัพท์ : 33 73 53 11

Urdu และ Punjabi

โทรศัพท์ : 33 73 52 05

ถ้าคุณต้องการคำปรึกษาแนะนำโดยส่วนตัวเกี่ยวกับสิทธิของการกลับประเทศ  
คุณต้องกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มส่งถึงเรา คุณจะหาได้ในเว็บไซต์ของเรา

[www.atvendehjem.dk](http://www.atvendehjem.dk)

คุณสามารถติดต่อเราได้ทางอีเมล:

[atvendehjem@drc.ngo](mailto:atvendehjem@drc.ngo)



เกี่ยวกับการกลับคืนสู่ประเทศ ปี 2023 (พ.ศ. 2566)

ข้อมูลสำหรับผู้ลี้ภัย ผู้อพยพ และบุคคลที่มีสองสัญชาติ  
ในการกลับประเทศด้วยความสมัครใจ

## หากคุณกำลังคิดที่จะกลับบ้านเกิด

DRC Dansk flygtningehjælp ช่วยเหลือโดยให้คำปรึกษาแนะนำบุคคลในการกลับบ้านสู่ประเทศตนเอง หรือประเทศที่เคยอยู่อาศัยมาก่อน ที่มีความสัมพันธ์ใกล้ชิดในครอบครัว โดยความสมัครใจ ผู้ลี้ภัย ผู้อพยพ หรือผู้มีสองสัญชาติ (หนึ่งสัญชาติเดนมาร์ก กับสัญชาติอื่นใด) มีโอกาสที่จะได้รับความช่วยเหลือทางเศรษฐกิจการเงิน ถ้าเขาเหล่านั้นจะกลับบ้านสู่ประเทศ คุณจะได้รับความช่วยเหลือหรือไม่อย่างไร ก็จะขึ้นกับว่า คุณได้เดินทาง มาที่ประเทศเดนมาร์กเมื่อใด และได้รับใบอนุญาตอยู่อาศัยประเภทใด

ถ้าคุณต้องการทราบว่า คุณจะได้รับความช่วยเหลือหรือไม่ในการกลับบ้านสู่ประเทศของคุณ คุณต้องกรอกข้อมูล ในแบบฟอร์มแล้วส่งให้เรา ดูได้จาก [www.atvendehjem.dk](http://www.atvendehjem.dk)

## การช่วยเหลือในเศรษฐกิจการเงิน

ในปี 2022 (พ.ศ. 2565) ผู้ใหญ่มีโอกาสที่จะได้รับความช่วยเหลือจำนวนถึง 150.598 เดนิชโครอน เพื่อที่จะได้ เริ่มชีวิตใหม่ในประเทศของตน เด็กจะได้จำนวนถึง 45.931 เดนิชโครอน

เงินจำนวนนี้จะแบ่งจ่ายเป็นสองส่วน – ส่วนแรกจะจ่ายก่อนที่จะเดินทาง (จำนวนถึง 60.238 เดนิชโครอน สำหรับ ผู้ใหญ่ และจำนวน 18.372 เดนิชโครอน สำหรับเด็ก) และส่วนที่สองนั้น (จำนวนถึง 90.360 เดนิชโครอน สำหรับ ผู้ใหญ่ และจำนวนถึง 27.559 เดนิชโครอน สำหรับเด็ก) จะจ่ายให้หลังจากกลับประเทศแล้วเป็นเวลาหนึ่งปี

## โอกาสในการสนับสนุนอื่นๆ

- ค่าเดินทาง
- ค่าขนส่งของส่วนตัว หรือนำเงินไปใช้ในการซื้อของส่วนตัว
- อุปกรณ์ธุรกิจ และค่าขนส่งอุปกรณ์ธุรกิจ
- การประกันสุขภาพ / ค่าใช้จ่ายในการรักษาพยาบาลเป็นเวลา 4 ปี
- ยาที่ต้องใช้ 1 ปี
- อุปกรณ์ช่วยเหลือที่จำเป็น
- จ่ายค่าเล่าเรียนเป็นเวลา 4 ปีสำหรับเด็กอายุ 5-16 ปี
- ช่วยค่าทำเอกสารหนังสือเดินทาง

### ถ้าคุณอายุครบ 55 ปี

ถ้าคุณอายุอย่างน้อยที่สุด 55 ปี และจะกลับคืนสู่ประเทศ คุณสามารถที่จะได้รับเงินช่วยเหลือจากประเทศเดนมาร์กทุกๆเดือน

ถ้าคุณอายุระหว่าง 50 และ 54 ปี ในกรณีพิเศษคุณก็สามารถได้รับเงินช่วยเหลือจำนวนหนึ่ง

เงินช่วยเหลือปกติจะได้จำนวนระหว่าง 2.800 เดนิชโครน และ 3.600 เดนิชโครน ต่อเดือน เพื่อที่จะได้รับการช่วยเหลือนั้น คุณต้องได้รับใบอนุญาตอยู่อาศัยในประเทศเดนมาร์กอย่างน้อยที่สุด 5 ปี

ถ้ามีข้อตกลงทวิภาคีระหว่างประเทศเดนมาร์กกับประเทศบ้านเกิดของคุณ อาจจะเป็นไปได้ที่คุณจะได้รับเงินบำนาญส่วนหนึ่งของคุณด้วย

### สิทธิ์ที่จะเปลี่ยนใจ

**ผู้ลี้ภัย** มีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนใจในการกลับประเทศ และกลับคืนมาอาศัยอยู่ที่ประเทศเดนมาร์ก ปกติภายใน 1 ปี หมายความว่าเขาเหล่านั้นสามารถที่จะได้รับสิทธิ์ที่ประเทศเดนมาร์กอีก แต่จะต้องจ่ายเงินจำนวนที่ได้รับจากการช่วยเหลือในการกลับประเทศคืนทั้งหมดถ้าเปลี่ยนใจ

**ผู้อพยพ** ไม่มีสิทธิ์ที่จะกลับคืนมาอยู่อาศัยที่ประเทศเดนมาร์กหลังจากจากเดินทางกลับประเทศ และก็ได้รับเงินช่วยเหลือในการกลับประเทศตนเองแล้ว สำหรับเขาเหล่านั้นเป็นการตัดสินใจที่แน่วแน่ และเป็นการอำลาสิทธิ์ที่พวกเขามีในระหว่างที่อาศัยอยู่ในประเทศเดนมาร์ก

**ผู้มีสองสัญชาติ** จะต้องยกเลิกในการเป็นสัญชาติเดนมาร์กก่อนที่ออกเดินทาง เขาเหล่านั้นมีสิทธิ์ที่จะเปลี่ยนใจในการยกเลิก สัญชาติเดนมาร์กภายในเวลา 2 ปี ถ้าเขาเหล่านั้นเปลี่ยนใจในการกลับคืนประเทศจะต้องจ่ายเงินจำนวนที่ได้รับจากการช่วยเหลือในการกลับประเทศคืนทั้งหมด

### ถ้าคุณมีความประสงค์ที่จะทราบรายละเอียดกว่านี้

ถ้าคุณพิจารณาที่จะกลับคืนสู่ประเทศของคุณ คุณสามารถที่จะกรอกข้อมูลในแบบฟอร์มส่งถึงเรา ซึ่งคุณสามารถหาได้ในเว็บไซต์ของเรา ในการพบเป็นส่วนบุคคลเราจะให้ข้อมูลของโอกาสและสิทธิ์ต่างๆ และแล้วคุณจะได้ตัดสินใจ เราจะหาล่ามให้ในการสัมภาษณ์ถ้าคุณต้องการ หน้าที่การงานของเราคือ

ให้ข้อมูลต่างๆซึ่งคุณสามารถนำมาใช้ในการตัดสินใจ